

**Репортаж про 5-ий фестиваль культур  
народів світу  
(5th World Cultures Festival)**

**by**

**Yulia Konishevská**

**(UA:PBC)**



## **SYNOPSIS**

5й ювілейний фестиваль культур народів світу відбувся сьогодні в Києві. З цією метою на території Мистецького Арсеналу влаштували понад 35 тематичних локацій. Які країни були представлені на заході та чим вони зацікавлювали відвідувачів знає Юлія Конішевська.

Today the 5<sup>th</sup> World Cultures Festival took place in Kyiv. On this occasion, numerous embassies created 35 themed locations in Mystetskyi Arsenal. Yulia Konishevska knows more about which countries were presented there and how they attracted visitors.

- Українські народні танці та співи в супроводі національних музичних інструментів – бандури, бубна та сопілки. Яскраве національне вбрання, імпровізована хатина і тин. Першою відвідувачів зустрічає локація, присвячена українській культурі. Гості танцюють, фотографуються і вирушають далі. Відчути особливості культур світу можна було не лише на дотик, а й на смак. Традиційну кухню Казахстану представляє пані Айгуль:

«Це – боурсакі, і вони виглядають, як пончики, але всередині мають начинку. Вони бувають різної форми. Утім, ми готуємо їх традиційно круглими. А ось це чак-чак, східні ласощі, їх готують по всій Середній Азії. І у Казахстані їх теж дуже люблять».

- Для поціновувачів мистецтва на фестивалі була представлена виставка хорватських фотохудожників Маріо Ромулича та Дражена Стойчича. Про неї Українському радіо розповіла представниця посольства Хорватії в Україні Тетяна Шабаліна:

«Виставка називається «Спалах різноманітності» і представляє Хорватію в усіх її видах і природні красоти незалежно від сезону. Ми хочемо показати, що Хорватія дуже різноманітна, це не лише море, яке всі знають».

- Окрім того гості фестивалю могли пограти на інструментах індонезійського острова Ява, пофотографуватися, побачити виставку національних костюмів світу, випити індійської кави, а також подивитися концерт за участі танцювальних та вокальних колективів.

Які враження від фестивалю та що запам'яталося найбільше запитую у відвідувачів:

«Ви знаєте, пенсіонери не завжди ж виберуться кудись за кордон, а тут же побачити можна. І такі доброзичливі представники країн (Тетяна Іванівна).

«Я дуже люблю такі заходи. Пригостилися дуже смачною кавою, яку готують наші кримчани. От смаколики ще не куштувала, але думаю, що вони смачні (Наталя)».

- Фестиваль відбувається в Україні вп'яте. Його мета – встановлення дружніх відносин між націями, налагодження культурних зв'язків між державами і сприяння обізнаності українців про особливості культури народів світу.

Юлія Конішевська. Українське радіо

- Ukrainian traditional dances and songs accompanied by traditional music instruments – bandura, tumbrel and pipe. Colorful traditional clothes, makeshift wooden cottage and fence. The first location visitors can see is dedicated to the Ukrainian culture. The guests dance, make photos and go further. There you could feel a culture not only by touch, but by taste as well.

Mrs Aygul presents the traditional cuisine of Kazakhstan:

“It’s boursaki. They look like donuts, but they have mincemeat. They could be of different shape. Though we cook them round by our tradition. And here it is chak-chak, the oriental delights. They are cooked over all the Central Asia. And we in Kazakhstan love them as well”.

- For connoisseurs of art there was an exhibition demonstrating Croatian photoartists Mario Romulic and Drazen Stojcic. Tetiana Shabalina, representative of the Embassy of Croatia in Ukraine, told Ukrainian Radio about it:

“The exhibition has a title “Blaze of diversity”. It represents Croatia in all its types and shows its beauty regardless the season. We want to demonstrate that Croatia is very diverse, it’s not only the sea which is commonly known”.

- Besides, the festival’s visitors could play instruments of the Indonesian island Java, make photos there, see the world traditional clothes exhibition, take Indian coffee, and watch a concert performed by dance and vocal ensembles.

What are the impressions that visitors got from the exhibition? What was the most remarkable at the festival?

“You know, for pensioners it’s not easy to go abroad. But here, at the festival, we can see many interesting things from other countries. And people representing the countries is so welcoming”, says Tetiana Ivanivna, one of the festival’s guests.

“I love such events a lot. We enjoyed very tasty coffee made by our Crimean friends. I have not yet tasted the delights, but I’m sure they are nice”, says Natalia, another guest.

The Festival takes place in Ukraine for the 5<sup>th</sup> time. Its aim is to make friendly connections between nations, establish cultural relations between states and promote awareness of Ukrainians about peculiarities of the world nations cultures.

By Yuliya Konishevskaya for Ukrainian Radio.